

DVD VIDEO / SACD  
HOME THEATRE SYSTEM

LX3900SA • LX3950W



**LX3900SA**



**LX3950W**



**PHILIPS**

# 目錄

## 介紹

提供配件	78
保養和安全資料	78

## 連接

步驟 1：放置揚聲器和低音揚聲器	79
步驟 2：連接揚聲器和低音揚聲器	79
步驟 3：連接電視機	80
使用複合視頻界面 (CVBS)	80
使用元件視頻界面 (Y Pb Pr)	80
使用 S- 視頻界面	81
使用附加的 RF 調節器	81
步驟 4：連接 FM/MW 天線	82
步驟 5：連接電源電纜	82

## 如何連接 (可選)

連接錄影機或有線 / 衛星接收器	83
觀看和收聽重放節目	83
用錄影機錄製 DVD 影片	83
連接數位音頻設備	83
收聽重放節目	83

## 功能概述

主機和遙控器	84
僅出現在遙控器上的控制按鈕	85

## 準備使用

步驟 1：把電池裝入遙控器中	86
使用遙控器作業系統	86
步驟 2：設置電視機	86
選擇與您的電視機相匹配的制式	87
設置電視顯示	87
步驟 3：設置語言參數	88
螢幕顯示 (OSD) 語言	88
音頻、字幕和光碟功能表語言	88
步驟 4：設置揚聲器聲道	89

## 光碟操作

可播放的光碟	90
播放光碟	90
自動節能待機模式	91
基本的播放控制	91
選擇不同的重放 / 隨機播放功能	91
重放模式	91
在同一個章節 / 曲目中重放一個片斷	91
其他的視頻播放操作 (DVD/VCD/SVCD)	92
使用光碟功能表	92
放大	92
使用 OSD 功能表	92
從最後一個停止點開始恢復播放	93
前移靜幀	93
切換聲軌語言	93
切換字幕語言 (僅用於 DVD)	93
從不同的視角觀看 (僅用於 DVD)	93
選擇標題 (僅用於 DVD)	93
播放控制 (PBC) (僅用於 VCD)	94
預覽功能 (僅用於 VCD)	94
播放 MP3/JPEG/DivX/MPEG-4 光碟	95
同步播放 MP3 音樂和 JPEG 圖片	95
播放 Super Audio CD (SACD)	96
圖片光碟的特殊播放方式	96
預覽功能	96
縮放圖像	96
多視角播放	96
掃描效果	96
同步播放 MP3 音樂和 JPEG 圖片	96

## DVD 設置功能表選項

一般設置功能表	
鎖定 / 解鎖光碟進行觀看	97
系統顯示面板亮度調節	97
編輯光碟曲目 (對圖片 CD / MP3 / SACD 無效)	97-98
OSD 語言	98
螢幕保護 - 開 / 關	98
DivX® VOD 註冊碼	98
音頻設置功能表	99
設置類比輸出	99
揚聲器設置	99
夜間模式 - 開 / 關	99

# 目錄

視頻設置功能表	100
電視制式	100
電視顯示	100
逐行掃描功能 - 開 / 關	100
圖像設置	101
參數設置功能表	101
音頻、字幕、光碟功能表	101
通過家長控制進行播放限制	101-102
PBC	102
MP3/JPEG 功能表 - 開 / 關	102
修改密碼	103
設置 DivX 字幕	103
恢復原始設置	103

## 調諧器操作

調較頻道	104
預設頻道	104
使用隨插即用	104
自動預設	104
手動預設	105
選擇一個預設頻道	105
刪除一個預設頻道	105
切換調頻間隔	105

## 聲音和音量控制

聲音控制	106
選擇環繞聲	106
選擇數位聲音效果	106
音量控制	106

## 其他功能

切換開 / 關	107
切換現行模式	107
切換到節能待機模式	107
用遙控器操作您的飛利浦電視機	107
外部設備錄音	107
設置睡眠計時	107

## 故障排除

108-109

## 規格說明

110

## 詞匯

111

## 語言代碼

149

中文(繁體)

## 介紹

### 提供配件

複合視頻接線  
(黃色)

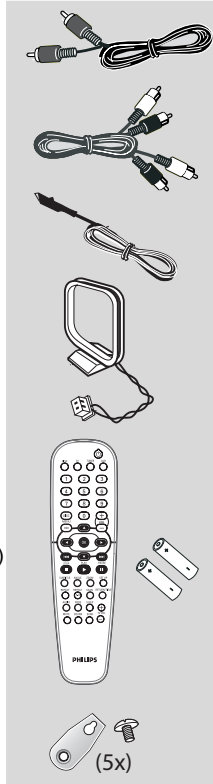
音頻電纜 (白/紅)

FM 天線

MW 天線

遙控器和兩枚電池  
(12nc: 313925870031)

托架和螺釘  
(5x)

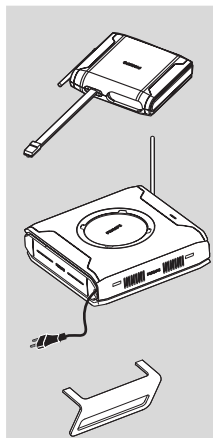


### 額外配件 (僅用于 LX3950W)

無線傳送器

無線接收器

無線接收器台座



### 保養和安全資料

#### 避免接觸高溫、濕氣、水份及塵埃

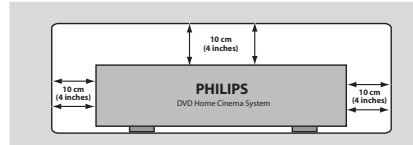
– 切勿將本音響系統、電池或光碟，暴露於濕氣、雨水、沙塵或過度炎熱(由發熱電器或陽光直照所引起)的地方。請經常保持光碟盤關閉，以免鏡頭粘塵。

#### 避免水氣凝結

– 若突然將本播放機由冰冷移至溫暖的環境時，鏡頭或會出現水氣凝結的情況，令本播放機無法播放光碟。請將音響放回和暖的環境，直至水氣完全蒸發。

#### 切勿阻塞通風孔

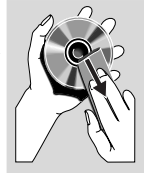
– 切勿在密封的櫃架內操作DVD系統。請在音響四周保留10厘米(4英寸)的空間，以保持良好的空氣流通。



#### 保養光碟

– 清潔光碟時，請使用一塊柔軟而不含棉絨的布塊，由光碟中央開始，依直線擦抹至邊緣。清潔劑或會損壞光碟!

– 只可在CDR(W)的印刷面，使用柔軟的粗頭筆書寫。  
– 拿起光碟時，只可接觸光碟的邊緣位置，切勿觸及光碟的數據面。



#### 機殼護理

– 使用一塊沾有溫和清潔劑的微濕軟布清潔機殼，切勿使用含有火酒、酒精、阿摩尼亞或研磨物質的物料清潔機殼。

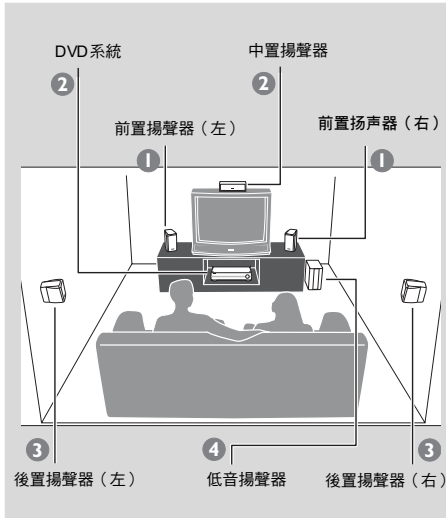
#### 尋找合適位置

– 請將本播放機放在平坦、堅硬及穩固的地方。



## 如何連接

### 步驟 1：放置揚聲器和低音揚聲器



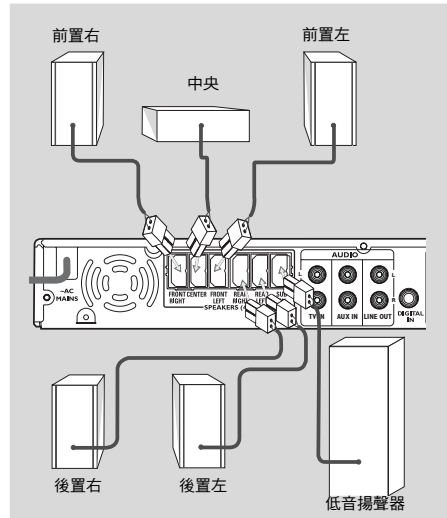
取得最佳的環繞身歷聲效果，所有的揚聲器（低音揚聲器除外）皆應放置在與欣賞位置等距處。

- 1 前置左右兩個揚聲器放置在與電視機兩側等距的位置上，兩個揚聲器與欣賞位置保持大約 45 度的夾角。
- 2 中置揚聲器放置在電視機或 DVD 播放系統頂部，使中間聲道的聲音保持在中央位置。
- 3 後置兩個揚聲器面對面地放置在與一般欣賞位置的耳朵同高處，或掛於牆上。
- 4 低音揚聲器放置在鄰近電視機的地面上。

#### 幫助提示：

- 避免電磁干擾，請不要讓前置揚聲器過於靠近您的電視機。
- 應使 DVD 系統周圍保持足夠的通風。

### 步驟 2：連接揚聲器和低音揚聲器



將揚聲器電纜接到與其顏色匹配的介面上，以使用固定揚聲器電纜與隨附的揚聲器系統相連接。

#### 關於 LX3950W 無線系統的連接，請參閱另一本“快速使用指南”。

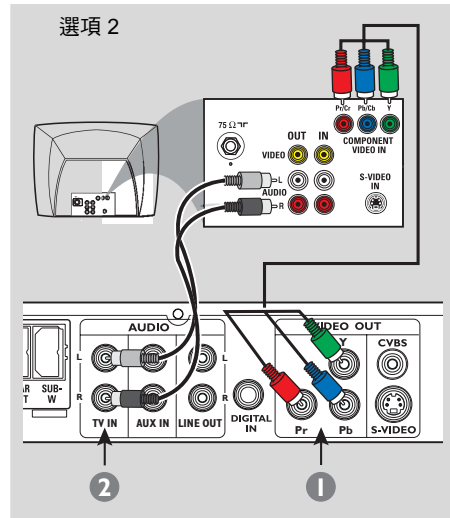
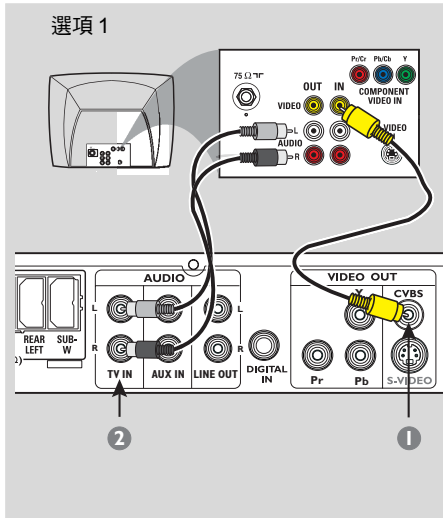
您可以選擇用無線傳送器和接收器進行無線揚聲器連接。

#### 幫助提示：

- 請確保揚聲器電纜連接正確。不正確連接會導致短路，從而損壞系統。
- 為了避免產生不必要的噪音，請不要將無線傳送器和接收器過於靠近 DVD 播放系統、交流電源變壓器、電視機或其他輻射源。

## 如何連接

### 步驟 3：連接電視機



中文(繁體)

#### 重要資訊！

- 根據您的電視機性能，您只須選擇以下視頻連接中的一項。
- S-視頻或元件視頻連接能提供更高的圖像質量。您的電視必須具有這些功能選項。
- DVD系統直接與電視機連接。

#### 使用複合視頻界面 (CVBS)

- 1 用附帶的複合視頻電纜（黃）連接 DVD 系統的 **CVBS** 介面和電視機的視頻輸入介面（或標有 **A/V In**、**Video In**、**CVBS**、**Composite** 或 **Baseband** 的介面）。
- 2 要通過本 DVD 系統收聽電視頻道，請用附帶的音頻電纜（白/紅）連接 **AUDIO-TV IN** 介面和電視機上相對應的 **AUDIO OUT** 介面。

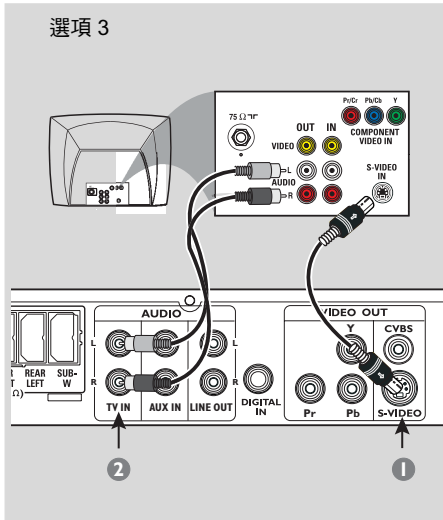
#### 重要資訊！

只有使用色差信號（Y Pb Pr），及具有逐行掃描功能的電視機時，才能達到逐行掃描的視頻質量。

#### 使用元件視頻界面 (Y Pb Pr)

- 1 用元件視頻電纜（紅/藍/綠 - 沒有隨附）連接 DVD 系統的 **Y Pb Pr** 介面和電視機上相對應的元件視頻輸入介面（或標有 **YPb/Cb Pr/Cr** 或 **YUV**）。
- 2 要通過本 DVD 系統收聽電視頻道，請用附帶的音頻電纜（白/紅）連接 **AUDIO-TV IN** 介面和電視機上相對應的 **AUDIO OUT** 介面。
- 3 如果您正在使用逐行掃描電視（電視機必須標有 **Progressive Scan** 或 **ProScan** 性能），請參閱第 100 頁瞭解如何正確設置逐行掃描視頻輸出。

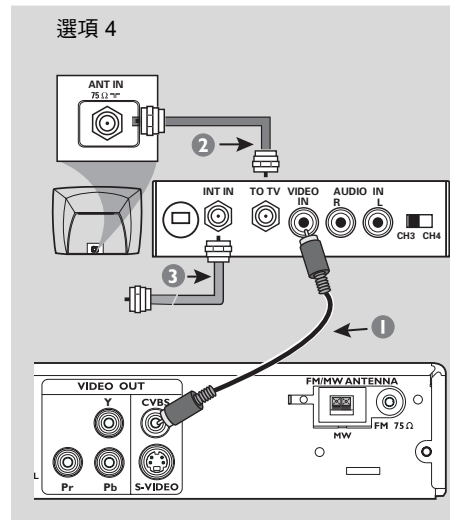
## 如何連接



**重要資訊！**  
如果 DVD 使用 S-視頻播放，就需要相應地改變系統的 VIDEO OUT 設置。

### 使用 S- 視頻界面

- 1 用 S- 視頻電纜（沒有隨附）連接 DVD 系統的 **S-VIDEO OUT** 界面和電視機上的 S- 視頻輸入界面（或標有 Y/C 或 S-VHS）。
- 2 要通過本 DVD 播放系統收聽電視頻道，請用附帶的音頻電纜（白 / 紅）連接 **AUDIO-TV IN** 界面和電視機上相對應的 **AUDIO OUT** 界面。



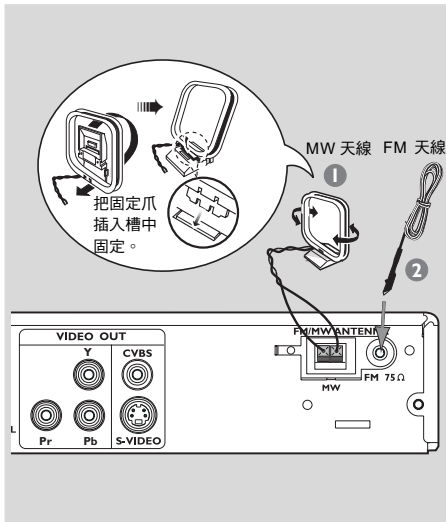
**重要資訊！**  
如果您的電視機只有一個天線輸入界面（標有 75ohm 或 RF In），您將需要一個 RF 調節器，以便通過電視觀看 DVD 影片。請通過您的電器零售商，或聯繫飛利浦公司，瞭解有關 RF 調節器使用與操作的詳情。

### 使用附加的 RF 調節器

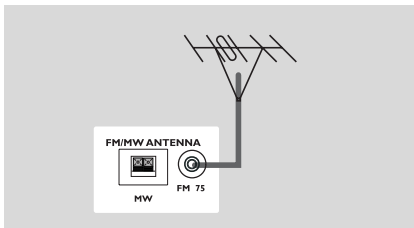
- 1 用隨附的複合視頻電纜（黃）連接 DVD 系統的 **CVBS** 界面和 RF 調節器的視頻輸入界面。
- 2 用 RF 同軸電纜（沒有隨附）把 RF 調節器上的 **ANTENNA OUT** 界面或 **TO TV** 界面連接到電視機的 **ANTENNA IN** 界面。
- 3 把天線或有線電視信號連接到 RF 調節器的 **ANTENNA IN** 界面或 **RF IN** 界面。（也許以前已經連接到電視機上。把它從電視機上斷開。）

## 如何連接

### 步驟4：連接 FM MW 天線



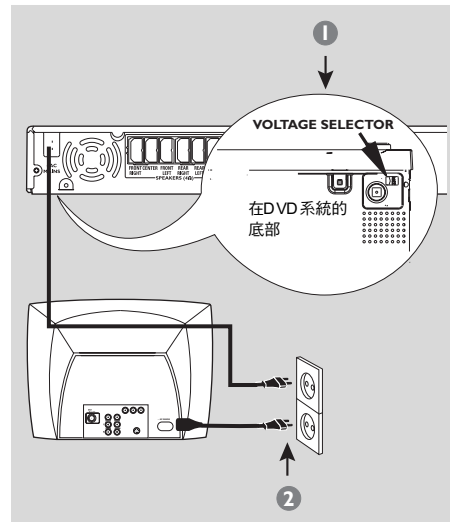
- 1 把隨附的 MW 線圈天線連接到 **MW** 介面。把 MW 線圈天線放置在架子上或固定在臺子或牆上。
- 2 把隨附的 FM 天線連接到 FM 介面。拉伸 **FM** 天線並把它的末端固定在牆上。使 FM 身歷聲的接受效果更好，請連接一條室外 FM 天線（沒有隨附）。



#### 幫助提示：

- 調較天線的位置以得到最佳的接收效果。
- 天線應儘量遠離您的電視機、錄影機或其他輻射源，以防產生不必要的干擾。

### 步驟 5：連接電源電纜



#### 正確完成所有連接之後，

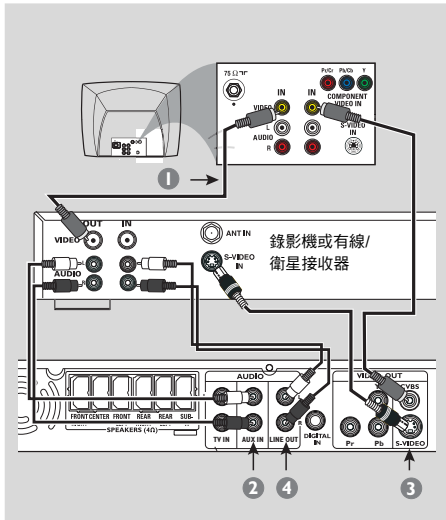
- 1 調較 **VOLTAGE SELECTOR** 至本地電壓。
- 2 把 AC 電源線插入電源插座。
- 3 在電源打開後，請勿再進行任何連接或改變任何連接。

#### 幫助提示：

- 查閱系統後面或底部型板上以鑒定產品等級。

## 如何連接 (可選)

### 連接錄影機或有線/ 衛星接收器



#### 觀看和收聽重放節目

- 1 按圖示把錄影機或有線 / 衛星接收器連接到電視機。
- 2 把 DVD 系統的 **AUX IN (R/L)** 介面連接到錄影機或有線 / 衛星接收器上的 **AUDIO OUT** 介面。

在開始操作前，按遙控器上的 **AUX/DI** 鍵，選擇 "AUX" 啟動輸入源。

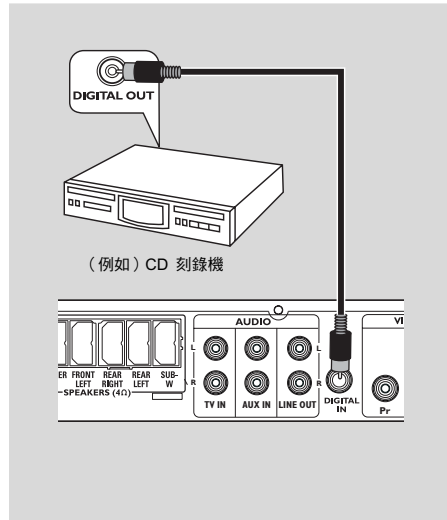
#### 用錄影機錄製 DVD 影片

有些 DVD 是防盜拷的。您不能用錄影機進行錄製或拷貝。

- 3 連接 DVD 系統的 **S-VIDEO** 介面和錄影機上的 **S-VIDEO IN** 介面。
- 4 連接 DVD 系統的 **LINE OUT (R/L)** 介面和錄影機上的 **AUDIO IN** 介面。  
這樣，您就可以錄製類比身歷聲了（雙聲道，右聲道和左聲道）。

**要邊觀看邊錄製 DVD 影片**，你必須用 **CVBS** 連接（如前面所述），把 DVD 系統和電視機連接起來。

### 連接數位音頻設備



#### 收聽重放節目

連接 DVD 系統的 **DIGITAL IN** 介面和數位音頻設備上的 **DIGITAL OUT** 介面。

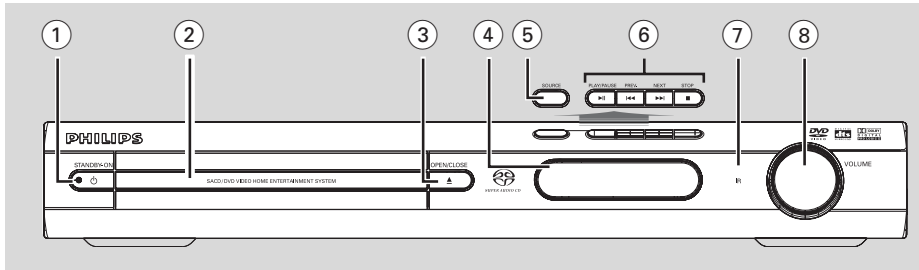
在開始操作前，按遙控器上的 **AUX/DI** 鍵，選擇 "DI" 啟動輸入源。

#### 幫助提示：

- 有些 DVD 是防盜拷的。您不能用錄影機或數位記錄設備錄製光碟。
- 如果使用數位連接，您不能收聽或錄製 **SACD** 或 **MP3CD**。
- 要通過 **DIGITAL IN** 連接來播放節目，請把播放器的數位輸出設定到 **PCM** 格式。
- 要瞭解完整的設備連接和使用細節，請參閱其他設備的用戶手冊。

## 功能概述

### 主機和遙控器



中文(繁體)

- ① **STANDBY ON**

  - 切換到節能待機模式或打開系統
  - 在節能待機模式下，顯示幕處於打開狀態。

- ② **光碟托架**
- ③ **OPEN•CLOSE**

  - 開/關光碟托架。

- ④ **系統顯示面板**
- ⑤ **SOURCE**

  - 選擇相應的有效輸入模式：DISC, TV, TUNER 或 AUX/DI。
  - DISC: 轉換到DISC 模式。
  - TV: 轉換到 TV 模式和 (或)\*打開飛利浦電視機 (僅在遙控器上)。
  - TUNER: 在 FM 和 MW 波段之間切換。
  - AUX/DI: 在 AUX 和 DIGITAL IN 模式之間切換。

- ⑥ **▶ II PLAY•PAUSE**

  - DISC: 開始/暫停播放。
  - TUNER: 在 Plug & Play 模式下開始預設頻道安裝 (僅在主機上)。
  - **◀◀ PREV / NEXT ▶▶**
  - DISC: \*向後搜索/向前搜索或選擇曲目。
  - TV: 選擇前一個頻道/後一個頻道 (僅限飛利浦電視機)。
  - TUNER: 上下調諧無線電頻率。
  - **STOP**
  - 退出操作。
  - DISC: 停止播放。
  - TUNER: \*刪除一個預設好的頻道。

- ⑦ **iR**

  - 把遙控器指向這個感測器。

- ⑧ **VOLUME (VOL + -)**

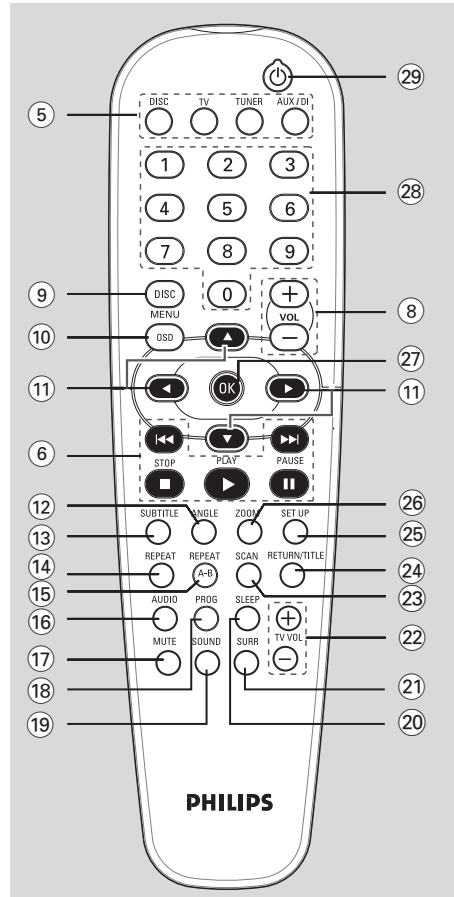
  - 調較音量水平。

\*= 按住按鈕兩秒以上。

## 功能概述

### 僅出現在遙控器上的控制按鈕

- ⑨ **DISC MENU** (仅在 DISC 模式下)
  - 進入或退出光碟目錄功能表。
  - 只適用於 VCD 2.0 :  
在停止模式時，打開/關閉播放控制 (PBC) 模式。  
在播放時，返回主功能表。
- ⑩ **螢幕顯示功能表** (仅在 DISC 模式下)
  - 進入或退出螢幕顯示。
- ⑪ **◀▶▲▼**
  - 功能表專案選擇。
  - 用 ◀▶ 選擇預設頻道。
  - 在Tuner模式下用 ▲▼ 選擇自動調頻。
- ⑫ **ANGLE**
  - 選擇 DVD 光碟的攝相機角度 (如有)。
- ⑬ **SUBTITLE**
  - 選擇字幕語言。
- ⑭ **REPEAT**
  - 選擇不同的重放模式。
- ⑮ **REPEAT A-B**
  - 重放光碟中的特定片斷。
- ⑯ **AUDIO**
  - 選擇聲音語言 (DVD) 或聲道 (CD)。
- ⑰ **MUTE**
  - 靜音或恢復音量。
- ⑱ **PROG**
  - DISC: 開始編輯節目。
  - TUNER: 開始\*自動/手動預設節目。
- ⑲ **SOUND**
  - 選擇一種聲效。
- ⑳ **SLEEP**
  - 設置睡眠計時功能。
- ㉑ **SURR**
  - 選擇多聲道環繞或身歷聲模式。
- ㉒ **TVVOL + -**
  - 調較電視機音量 (僅限飛利浦電視機)。
- ㉓ **SCAN**
  - 播放同一張光碟中每個曲目/章節的前幾秒。
- ㉔ **RETURN/TITLE**
  - 返回上一級功能表。
  - 顯示光碟標題功能表 (如有)。

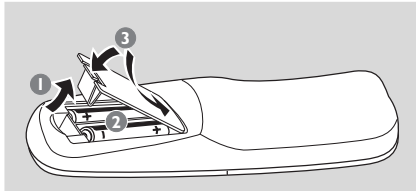


- ㉕ **SETUP**
  - 進入或退出系統設置功能表。
- ㉖ **ZOOM**
  - 放大電視螢幕中的圖像。
- ㉗ **OK**
  - 確認選項。
- ㉘ **數位鍵 (0-9)**
  - 輸入光碟中一個曲目/標題的號碼。
  - 輸入一個預設頻道的號碼。
- ㉙ **⏻**
  - 切換到節能待機模式。
  - 在 TV 模式下，\*切換飛利浦電視的開/關。

\*= 按住按鈕兩秒以上。

## 準備使用

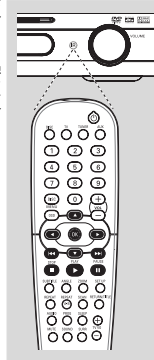
### 步驟 1：把電池裝入遙控器中



- 1 打開電池盒。
- 2 請跟從電池盒內的 (+ -) 標記，將兩節 R06 或 AA 電池裝入。
- 3 關閉電池蓋。

### 使用遙控器作業系統

- 1 將遙控器直接對準前置面板上的遙感器 (iR)。
- 2 按遙控器上的播放源選擇按鈕，選擇您希望控制的播放源。(例如：電視、廣播)。
- 3 然後選擇您想要的功能 (例如：▶||、◀◀、▶▶| 鍵)。



### 步驟 2：設置電視機

#### 重要資訊！

確認您已經完成所有必要的連接。(參閱第 80-81 頁“連接電視機”)。

- 1 按 **SOURCE** 控制按鈕，直到“DISC”出現在顯示面板上(或按遙控器上的 DISC 按鈕)。  
摺 → 這個頻道通常位於最低頻道和最高頻道之間，可能被稱作 FRONT、AV IN、VIDEO。詳情請參閱您的電視機手冊。
- 2 打開電視機，調到正確的視頻輸入頻道。您應該可以看到電視上出現 DVD 背景藍屏。  
摺 → 或者，您可以調到電視的頻道 1，然後重復按頻道往下按鈕，直到出現這個視頻輸入頻道。  
→ 或者，在電視遙控器上可能有一個按鈕或切換鍵，用於選擇不同的視頻模式。

#### 注意！

- 如電池耗盡或長期不用遙控器時，請將電池取出。
- 請勿混用新舊電池或不同類型的電池。
- 電池中含有化學物質，請妥善處理電池。

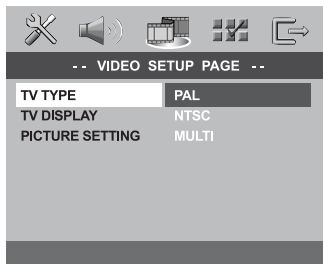


## 準備使用

### 選擇與您的電視機相匹配的制式

為了在本 DVD 系統中播放 DVD，DVD、電視機和 DVD 播放器的制式應該相匹配。在更改電視機制式之前，請確定您的電視機制式。

- 1 在 disc 模式下，按 **SETUP** 鍵。
- 2 重復按 **▶** 鍵，選擇 {VIDEO SETUP PAGE}。
- 3 按 **▲▼** 鍵選擇 {TV TYPE}，然後按 **▶** 鍵。



- 5 按 **▲▼** 鍵選擇下列選項中的一項：

**PAL** — 如果電視機使用 PAL 制式，請選擇此項。它會把 NTSC 制式光碟的視頻信號轉換成 PAL 格式輸出。

**NTSC** — 如果電視機使用 NTSC 制式，請選擇此項。它會把 PAL 制式光碟的視頻信號轉換成 NTSC 格式輸出。

**MULTI** — 如果電視機相容 NTSC 制式和 PAL 制式（多制式），請選擇此項。視頻輸出格式會與光碟的視頻信號相一致。

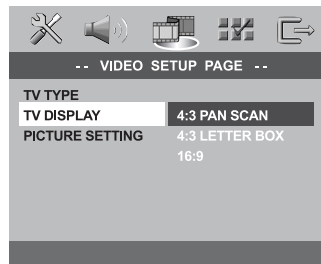
- 6 選擇其中一項設置，然後按 **OK** 鍵。  
→ 按照電視上的指示確認選項（如果提供）  
→ 如果出現空白螢幕或不正常顯示，等待 15 秒後讓其自動恢復。

### 設置電視顯示

根據您的電視，調較 DVD 播放器的螢幕高寬比。

您要播放的光碟必須支援您所選擇的螢幕高寬比；否則，在播放時，這項設置將不會對畫面起作用。

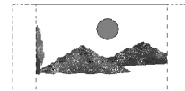
- 1 在 disc 模式下，按 **SETUP** 鍵。
- 2 重復按 **▶** 鍵，選擇 {VIDEO SETUP PAGE}。
- 3 按 **▲▼** 鍵選擇 {TV DISPLAY}，然後按 **▶** 鍵。



- 4 按 **▲▼** 鍵選擇下列選項中的一項：

#### 4:3 PAN SCAN -

如果您有一台普通電視，並希望圖像的兩邊根據您的電視螢幕的高寬比進行裁切或伸縮，請選擇此項。



#### 4:3 LETTER BOX -

如果您有一台普通電視，請選擇此項。在這種情況下，會出現一個寬屏畫面，電視螢幕的上下部分會出現黑帶。



**16:9** - 如果您有一台寬屏電視，請選擇此項。



- 5 選擇一項設置，然後按 **OK** 鍵。

### 提示：

返回上一級功能表，按 **◀** 鍵。  
清除功能表，按 **SETUP** 鍵。

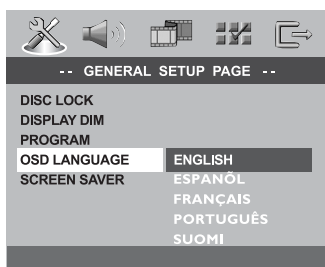
## 準備使用

### 步驟3：設置語言參數

您可以設定首選語言，無論您何時播放光碟，DVD 系統都會自動切換到您所設定的語言。如果光碟不支援這種語言，光碟的默認語言會取而代之。不管光碟使用何種語言，系統功能表的 OSD（螢幕顯示）語言將會保持您所設定的語言不變。

#### 螢幕顯示 (OSD) 語言

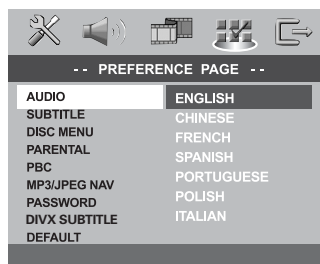
- 1 在 disc 模式下，按 SETUP。
- 2 按 ► 鍵選擇 {GENERAL SETUP PAGE}。
- 3 按 ▲▼ 鍵選擇 {OSD LANGUAGE}，然後按 ► 鍵。



- 4 按 ▲▼ 選擇一種語言，然後按 OK 確認。

#### 音頻、字幕和光碟功能表語言

- 1 在停止模式中，按 SYSTEM MENU 鍵。
- 2 反復按 ► 鍵選擇 {PREFERENCE PAGE}。
- 3 按 ▲▼ 鍵，每一次選擇下列選項中的一項，然後按 ► 鍵。
  - {AUDIO} (光碟音軌)
  - {SUBTITLE} (光碟字幕)
  - {DISC MENU} (光碟功能表)



- 4 按 ▲▼ 鍵選擇一種語言，然後按 OK 確認。

如果您需要的語言沒有列出，請選擇 {OTHERS}。

用遙控器上的**數位鍵 (0-9)**，輸入 4 位元語言代碼“XXXX”（參閱第149頁“語言代碼”），然後按 OK 確認。

- 5 重復步驟 3~4 進行其他設置。

#### 提示：

返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
清除功能表，按 SETUP 鍵。

## 準備使用

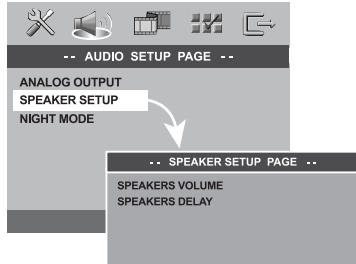
### 步驟 4：設置揚聲器聲道

您可以調較延時時間（僅用於中置揚聲器和環繞揚聲器）和每個揚聲器的音量水平。這些調較可讓您根據周圍環境和設備優化聲響。

#### 重要資訊！

在調較揚聲器設置之前，按遙控器上的 **SURR** 按鈕，選擇多聲道環繞聲模式。

- 1 按 **■** 鍵，停止播放，然後按 **SETUP** 鍵。
- 2 反復按 **▶** 鍵選擇 {AUDIO SETUP PAGE}。
- 3 按 **▲▼** 鍵選擇 {SPEAKER SETUP}，然後按 **▶** 鍵。



- 4 按 **▶** 鍵，進入子功能表。

- 5 按 **▲▼** 鍵每一次選擇下列選項中的一項，然後按 **▶** 鍵。

{SPEAKERS VOLUME}-每個揚聲器設定音量水平{-6dB ~ +6dB}。

SPEAKERS VOLUME SETUP		
FRONT LEFT	<input type="text"/>	0dB
FRONT RIGHT	<input type="text"/>	0dB
CENTER	<input type="text"/>	0dB
SUBWOOFER	<input type="text"/>	0dB
REAR LEFT	<input type="text"/>	0dB
REAR RIGHT	<input type="text"/>	0dB

{SPEAKERS DELAY}-根據欣賞位置/距離 (1m ~ 10m)，設定中置揚聲器和環繞揚聲器的延時時間。

SPEAKERS DELAY SETUP		
CENTER	<input type="text"/>	ms
REAR LEFT	<input type="text"/>	ms
REAR RIGHT	<input type="text"/>	ms

- 6 按 **▲▼** 鍵調整最適合您的環繞聲需要的設置。
- 7 按 **OK** 確定。

#### 幫助提示：

- 當環繞揚聲器比前置揚聲器更靠近欣賞位置時，使用較長的延時設定。
- 測試音會自動產生，以幫助您調整每個揚聲器的聲音水平。

#### 提示：

返回上一級功能表，按 **◀** 鍵。  
清除功能表，按 **SETUP** 鍵。

## 光碟操作

### 重要！

- 如果當按下某個按鈕時，螢幕上出現禁止圖示 (Ø 或 X)，這意味著當前光碟不支援該功能或此時該功能不可用。
- DVD 光碟和播放器具有區域限制。在播放光碟之前，請確認該光碟與您的播放器的使用區域相同。
- 請勿推光碟托架或將任何其他物體放置在托架上。否則，會導致播放器故障。

### 可播放的光碟

您的 DVD 家庭影院系統可播放：

- 數位多功能光碟 (DVDs)
- 視頻壓縮光碟 (VCDs)
- 超級視頻CD (SVCDs)
- 超級音頻CD (SACDs)
- 唯讀數位視頻光碟+可刻錄[可讀寫] (DVD+R[W])
- 音頻壓縮光碟(CDs)
- MP3 光碟、CD-R(W)中的圖像(Kodak, JPEG)文件
  - JPEG/ISO 9660 格式
  - 最多 30 個字元顯示
  - 支援的採樣頻率：  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - 支援的比特率：32~256 (kbps), 可變的比特率
- CD-R[W]中的MPEG-4文件
- Simple profile (簡類壓縮協定)
- Advanced simple profile (高效簡類壓縮協定) (640-480)
- CD-R[W]/DVD+R[W]上的DivX 光碟：
  - DivX 3.11, 4.x 和 5.x
  - 不支援GMC (全域動態補償) 和QP (四分之一圖元)



### 區碼

在本 DVD 系統中播放的 DVD 必須標有 ALL regions 或 Region 3。您不能播放標有其他區碼的光碟。



### 幫助提示：

- 由於光碟的類型或刻錄條件不同，系統極有可能不能播放 CD-R/RW 或 DVD-R/RW。
- 如果您在播放某張光碟時出現問題，請換試其他光碟。
- 不正確格式化的光碟將無法在本系統中播放。

### 播放光碟

- 1 按 SOURCE 控制鍵，直至顯示面板上顯示“DISC”或按遙控器上的 DISC 按鈕)。
- 2 打開電視電源並且調到正確的視頻輸入頻道。(參閱第 86 頁“設置電視”)
- 3 按 OPEN•CLOSE ▲ 一次，打開光碟托架，放入光碟，然後再按此鍵關上托架。  
→ 确认光碟的标签向上。
- 4 自動播放。  
→ 如果電視顯示光碟功能表，參閱第 92 頁“使用光碟功能表”。  
→ 如果光碟被家長控制鎖定，就必須輸入您的 6 位元密碼。(參閱第 101-103 頁)。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## 自動節能待機模式

這是一種節能特性，如果您在光碟停止播放後 30 分鐘內不做任何操作，系統將會自動切換到節能待機模式。

## 基本的播放控制

### 暫停播放

- 在播放時，按 **II (▶II)**。  
→ 恢復正常播放，按 **PLAY ▶ (▶II)**。

### 選擇其他曲目/章節

- 按 **◀◀ / ▶▶** 鍵 或用 **數位鍵 (0-9)** 輸入曲目 / 章節的號碼。  
→ 如果在重放模式下，按 **◀◀ / ▶▶** 鍵將重放同一曲目/章節。

### 向後搜索/向前搜索

- 按住 **◀◀ / ▶▶** 鍵，然後按 **PLAY ▶ (▶II)** 恢復正常播放。  
→ 在搜索時，再按 **◀◀ / ▶▶** 鍵，將會降低/加快搜索速度。

### 停止播放

- 按 **■** 鍵。

## 選擇不同的重放/隨機播放功能

### 重放模式

- 在光碟播放時，連續按 **REPEAT** 鍵，選擇一種 'Play Mode'。

### DVD

- RPT ONE (repeat chapter)  
(重放章節)
- RPT TT (重放標題)
- SHUFFLE (隨機播放)
- RPT SHF (隨機重放)
- RPT OFF (關閉重放)

### VCD /SVCD /CD

- RPT ONE (重放曲目)
- RPT ALL (重放光碟)
- SHUFFLE (隨機播放)
- RPT SHF (隨機重放)
- RPT OFF (關閉重放)

### MP3 /SACD /DivX

- RPT FLD (重放文件夾)
- RPT ONE (重放曲目)
- SHUFFLE (隨機播放)
- RPT OFF (關閉重放)

### 幫助提示：

- 對於 VCD，如果打開 PBC 模式，重放功能無效。

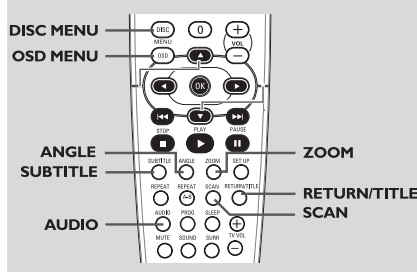
### 在同一個章節 / 曲目中重放一個片斷

- 1 在光碟播放時，按 **REPEAT A-B** 鍵 選擇重放開始點。
- 2 再按 **REPEAT A-B** 鍵 選擇重放結束點。  
→ 這個片斷的 A 點和 B 點只能在同一個章節/曲目中設定。  
→ 現在這個片斷會不斷重放。
- 3 要退出，按 **REPEAT A-B** 鍵。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## 光碟操作

### 其他的視頻播放操作 (DVD / VCD / SVCD)



### 使用光碟功能表

視光碟而定，當您放入光碟後，電視上會出現一個功能表。

### 選擇一種播放方式或專案

- 1 用遙控器上的 ◀▶▲▼ 鍵或數位鍵(0-9)，然後按 **OK** 鍵開始播放。

### 要彈出或清除功能表

- 按遙控器上的 **DISC MENU** 按鈕。

### 放大

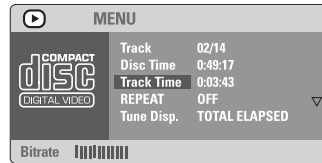
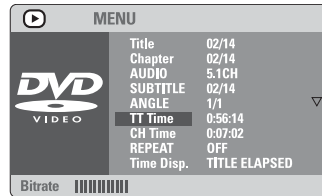
這項功能能放大電視螢幕的圖像，並移動放大的圖像。

- 1 在播放時，反復按 **ZOOM** 鍵，選擇不同的放大係數。
  - 用 ◀▶▲▼ 鍵移動放大的圖像。
  - 播放將繼續。
- 2 反復按 **ZOOM** 鍵，恢復到原始尺寸。

### 使用 OSD 功能表

OSD 功能表能顯示光碟播放資訊（例如：標題或章節號碼、已播放時間、音頻/字幕語言），可在不影響光碟播放的情況下可以完成許多操作。

- 1 在播放時，按 **OSD MENU** 鍵。
  - 光碟資訊目錄會出現在電視螢幕上。



- 2 按 ▲▼ 瀏覽資訊，按 **OK** 鍵進入。
- 3 用數位鍵 (0-9) 輸入數位 / 時間或按 ▲▼ 鍵選擇，然後按 **OK** 鍵確認
  - 播放器將播放所選時間的片斷或被選的標題/章節/曲目。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## 光碟操作

### 從最後一個停止點開始恢復播放

即使彈出光碟或關閉電源，也可以恢復最後 10 張光碟的播放。

- 1 放入最後播放過的 10 張光碟中的一張  
→ 出現 "LOADING"。
- 2 按 **▶ (▶||)** 鍵，光碟會從最後一個停止點開始恢復播放。

### 取消恢復播放模式

- 在停止模式下，再按 **||** 鍵。

### 前移靜幀

- 1 在播放時，按遙控器上的 **||** 鍵。  
→ 暫停播放，聲音靜音。
- 2 再按 **||** 選擇下一幀圖像。
- 3 恢復正常播放，按 **▶** 鍵。

### 切換聲軌語言

這個操作只對具有多聲軌語言的 DVD 起作用，您可以在播放 DVD 時選擇想要的語言。

- 反復按 **AUDIO** 鍵，選擇可用的音頻語言。

### 對於 VCD - 變換聲道

- 反復按 **AUDIO** 鍵，選擇光碟所提供的可用聲道（身歷聲道、左單聲道、右單聲道或混合單聲道）。

### 切換字幕語言（僅用於 DVD）

這個操作只對具有多字幕語言的 DVD 起作用，您可以在播放 DVD 時切換想要的字幕語言。

- 反復按 **SUBTITLE** 鍵，選擇不同的字幕語言。

### 從不同的視角觀看（僅用於 DVD）

如果光碟中含有以不同攝像機視角錄製的片斷，您可以從不同的視角觀看畫面。視角的選擇視光碟的格式而定。

- 反復按 **ANGLE** 鍵，選擇想要的視角。  
→ 切換到所選的視角播放。

### 選擇標題（僅用於 DVD）

有些 DVD 包含數個標題。如果光碟內錄製了標題功能表，您可以選擇電影的標題播放。

- 1 按 **RETURN / TITLE** 鍵。  
→ 光碟的標題功能表出現在電視螢幕上。
- 2 用 **◀▶▲▼** 鍵或 **數位鍵 (0-9)**，選擇要播放的標題。
- 3 按 **OK** 鍵確認。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## 光碟操作

### 播放控制 (PBC) (僅用於 VCD)

按照顯示幕上的功能表, PBC 允許您互動式地播放視頻壓縮光碟。此功能也可以通過 'REFERENCE PAGE' 實現 (參閱第 102 頁)。

### 對於具有播放控制 (PBC) 功能的 VCD (僅對 2.0 版本)

- 當停止播放時, 按 DISC MENU 在 'PBC ON' 和 'PBC OFF' 之間切換。
  - 如果您選擇 'PBC ON', 光碟功能表 (如果提供) 將會出現在電視螢幕上。用 **◀◀ / ▶▶** 鍵或 **數位鍵 (0-9)** 選擇一種播放模式, 然後按 **OK** 鍵確認。
  - 如果您選擇 'PBC OFF', VCD 將跳過索引功能表, 直接從頭開始播放。

### 預覽功能 (僅用於 VCD)

- 1 按 **SCAN** 鍵。
- 2 按 **▲▼** 鍵選擇 {TRACK DIGEST}、{DISC INTERVAL} 或 {TRACK INTERVAL}。
- 3 按 **OK** 鍵打開其中一個選項。

SELECT DIGEST TYPE:  
TRACK DIGEST  
DISC INTERVAL  
TRACK INTERVAL

### Track Digest

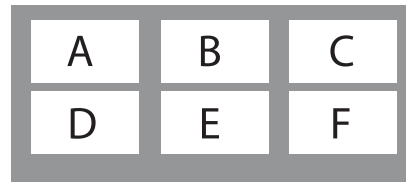
此功能把每個曲目的圖像縮小, 並在螢幕中以每六幅圖像的方式顯示, 幫助您瞭解光碟中每個曲目的內容。

### Disc Interval

此功能用於把光碟分割成均等的六個部分, 並在同一頁面上顯示出來, 預覽整張光碟的內容。

### Track Interval

此功能用於把單個曲目分割成均等的六個部分, 並在同一頁面上顯示出來, 幫助您預覽所選的曲目。



(如以下 6 個小圖示所示)

- 4 用 **◀▶▲▼** 鍵選擇一個曲目或用 **數位鍵 (0-9)** 在 {SELECT} 旁邊輸入所選的曲目號碼。
- 5 按 **◀◀ / ▶▶** 鍵打開上一頁或下一頁。
- 6 按 **OK** 鍵確認。

### 退出預覽功能

- 用 **◀▶▲▼** 鍵選擇 {EXIT}, 並按 **OK** 確認。

### 返回預覽功能表

- 用 **◀▶▲▼** 鍵選擇 {MENU} 並按 **OK** 確認。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。



## 光碟操作

### 播放MP3 /JPEG /DivX /MPEG-4 光碟

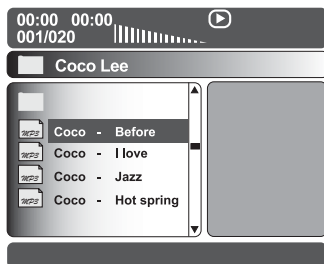
本播放器能播放個人錄製的 CD-R/RW 或商用 CD 上的 DivX、MPEG-4、MP3、JPEG、VCD和 SVCD 文件。

#### 重要資訊！

您必須打開電視並調到正確的視頻輸入頻道。（參閱第86頁“設置電視機”）。

#### 1 放入光碟。

- 根據光碟目錄/文件結構的複雜程度，光碟的讀取時間可能會超過 30 秒鐘。
- 光碟功能表顯示在電視螢幕上。



- 2 按 ▲▼ 鍵選擇文件夾並按 **OK** 打開文件夾。
- 3 按 ▲▼ 鍵選擇一個曲目。
- 4 按 **OK** 鍵確認。  
→ 將會逐個播放圖片文件，直到該文件夾中的圖片播放完畢。

在播放時，您可以：

- 按 |◀◀ / ▶▶| 鍵選擇當前文件夾中另一個曲目 / 文件。
- 要選擇當前光碟中另一個文件夾，按 ◀ 鍵返回根目錄，然後按 ▲▼ 鍵選擇您要的文件夾並按 **OK** 鍵確認。

- 連續按 **REPEAT** 鍵進入不同的 'Play Mode'。
  - REPEAT FOLDER: 重放一個文件夾中的全部文件。
  - REPEAT ONE: 重放一個文件。
  - SHUFFLE: 隨機播放當前文件夾中的全部文件。
- 按 **II** 鍵停止或按 **PLAY ▶** 鍵恢復播放。

### 同步播放 MP3 音樂和 JPEG 圖片

- 1 放入一張含有音樂和圖片的 MP3 光碟。  
→ 光碟的功能表目錄會出現在電視螢幕中。
- 2 選擇一首 MP3 曲目，按 **PLAY ▶ (▶ II)** 鍵開始播放。
- 3 在播放 MP3 音樂時，從電視螢幕中選擇一個圖片文件夾並按 **PLAY ▶ (▶ II)** 鍵。  
→ 將會逐個播放圖片文件，直到該文件夾中的圖片播放完畢。
- 4 要退出同步播放，按 **DISC MENU** 後再按 **■** 鍵。

#### 幫助提示：

- 由於光碟的結構和屬性或播放的條件，某些 MP3/JPEG/DivX/MPEG-4 可能無法播放。
- 在聽 MP3 光碟時，偶爾出現“跳過”的情況是正常的。
- 由於在網上下載時數位內容的清晰度不夠，在播放 MPEG-4/DivX 時偶爾會出現圖元化的情況是正常的。
- 對於帶有不同格式的多區段資料光碟，只有第一個區段是可用的。

**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## 光碟操作

### 播放 Super Audio CD(SACD)

有三種類型的 SACD 光碟：單層、雙層或混合光碟。混合光碟包含 Super Audio CD 層和標準音頻 CD 層，只有 SACD 層可以在本 DVD 播放器中播放。

- 1 放入一張 SACD。  
→ 光碟菜單出現在電視屏幕上。
- 2 自動開始播放。  
→ 如果 SACD 含有多聲道聲軌和立體聲軌，多聲道聲軌將優先播放。  
→ 要播放立體聲軌，用 ▲▼ 鍵在光碟菜單中選擇，然後按 **PLAY ▶**(或 **▶▶**)。

幫助提示：

- 不能編輯 SACD 曲目。

### 圖片光碟的特殊播放方式

#### 重要資訊！

您必須打開電視並調到正確的視頻輸入頻道。（參閱第86頁“設置電視機”）

- 放入一張圖片光碟（Kodak Picture CD, JPEG）。  
→ 對於 Kodak 光碟，幻燈片演示開始。  
→ 對於 JPEG 光碟，圖片功能表將會出現在電視螢幕上。按 **PLAY ▶**(**▶▶**) 開始幻燈片演示。

### 預覽功能

此功能可顯示當前文件夾或整張光碟的內容。

- 1 在播放時，按 **■** 鍵。  
→ 12 個圖示圖像會顯示在電視螢幕上。



- 2 按 **◀◀ / ▶▶** 鍵在上一頁/下一頁中顯示其他圖像。
- 3 用 **◀▶▲▼** 鍵選擇其中一幅圖像，並按 **OK** 鍵開始播放。
- 4 按 **DISC MENU** 鍵返回圖片 CD 功能表。

### 縮放圖像

- 1 在播放時，反復按 **ZOOM** 選擇不同的縮放比率。
- 2 用 **◀▶▲▼** 鍵在放大後的圖像中移動。

### 多視角播放

- 在播放時，用 **◀▶▲▼** 鍵旋轉/反轉電視螢幕中的圖像。
  - ▲：垂直反轉圖像
  - ▼：水平反轉圖像
  - ◀：逆時針旋轉圖像
  - ▶：順時針旋轉圖像

### 掃描效果

- 反復按 **ANGLE** 選擇不同掃描效果。  
→ 不同的掃描效果會出現在電視螢幕的左上角。

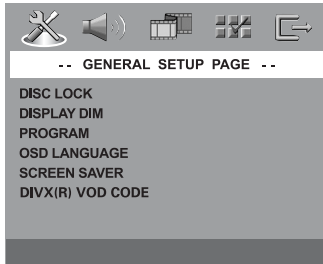
**提示：** 這裏描述的操作方式可能不適用於某些光碟。請參閱光碟上附帶的說明。

## DVD 設置功能表選項

本 DVD 系統設置是通過電視機進行設置的，便於您定制符合您特殊要求的 DVD 系統。

### 一般設置功能表

- 1 在 disc 模式下，按 SETUP 鍵。
- 2 按 ◀▶ 鍵選擇 'General Setup' 圖示。
- 3 按 OK 鍵確認。



### 鎖定/解鎖光碟進行觀看

並非所有的光碟都被光碟生產商評級或加密。您可以通過鎖定光碟，禁止特殊光碟的播放。最多能鎖定 40 張光碟。

- 1 在 'GENERAL SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {DISC LOCK}，然後按 ▶ 鍵。

#### LOCK

選擇此項，禁止當前光碟的播放。要接著使用被鎖定的光碟，需要輸入 6 位元密碼。默認的密碼是 '136900'（參閱第 103 頁“修改密碼”）。

#### UNLOCK

選擇此項，解除光碟鎖定，並允許播放。

- 2 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 OK 鍵確認。

### 系統顯示面板亮度調節

您可以選擇顯示幕的不同亮度水平。

- 1 在 'GENERAL SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {DISPLAY DIM}，然後按 ▶ 鍵。

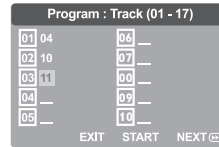
100% - 高亮  
70% - 中等  
40% - 暗淡

- 2 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 OK 鍵確認。

### 編輯光碟曲目（對圖片 CD MP3/SACD 無效）

您可以按照您所編輯的曲目順序進行播放。最多可以儲存 20 個曲目。

- 1 按遙控器上的 **PROG**。  
或  
在 'GENERAL SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {PROGRAM}，然後按 ▶ 鍵選擇 {INPUT MENU}。
- 2 按 OK 鍵確認。



### 輸入您喜愛曲目/章節

- 3 用數位鍵 (0-9)，輸入有效的曲目 / 章節號碼。
- 4 用 ◀▶▲▼ 鍵移動游標到下一個位置。  
→ 如果曲目號碼多於 10 個，按 ▶▶▶ 鍵打開下一頁，繼續編輯，或  
→ 用 ◀▶▲▼ 鍵在編輯功能表中選擇 {NEXT}，然後按 OK。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 SETUP 。

## DVD設置功能表選項

- 5 重復步驟 3~4，輸入另一個曲目 / 章節號碼。

### 如果您想刪除一個曲目

- 6 用 ◀▶▲▼ 鍵把游標移到您要刪除的曲目。
- 7 按 OK 鍵從編輯功能表中刪除該曲目。

### 開始編輯播放

- 8 用 ◀▶▲▼ 鍵選擇編輯功能表上的 {START}，然後按 OK 鍵。  
→ 按編輯的順序開始播放所選的曲目。

### 退出編輯播放

- 9 用 ◀▶▲▼ 鍵選擇編輯功能表上的 {EXIT}，然後按 OK 鍵。

### OSD 語言

這個功能表中含有螢幕語言顯示的不同語言選項。詳情請參閱第 88 頁。

### 螢幕保護 - 開 / 關

螢幕保護可幫助您保護電視顯示裝置免受損害。

- 1 在 'GENERAL SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {SCREEN SAVER}，然後按 ▶ 鍵。

#### ON

如果您希望播放停止時或暫停時間超過 15 分鐘時關閉電視螢幕，請選擇此項。

#### OFF

選擇此項關閉螢幕保護功能。

- 2 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 OK 鍵確認。

### DivX® VOD 註冊碼

Philips 為您提供了 DivX® VOD(視頻點播)註冊碼，以便您通過 DivX® VOD 服務租借或購買影片。欲知更多信息，請遊覽 [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)。

- 1 在 'GENERAL SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {DIVX(R) VOD CODE}，然後按 ▶ 鍵。  
→ 註冊碼將會出現。
- 2 按 OK 退出。
- 3 用註冊碼通過 DivX® VOD 服務 [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) 購買或租借影片。按照指示，把影片下載到 CD-R/RW 上，以便在本 DVD 系統中播放。

#### 幫助提示：

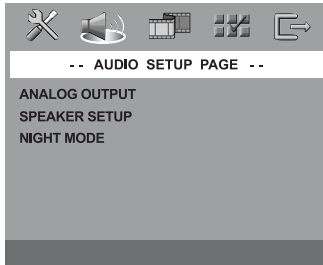
- 所有從 DivX® VOD 下載的影片只能在本 DVD 系統中播放。
- 當 DivX 電影播放時，時間搜索功能無效。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 SETUP。

## DVD設置功能表選項

### 音頻設置功能表

- 1 在 disc 模式下，按 **SETUP**。
- 2 按 **◀▶** 鍵選擇 'Audio Setup' 圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



### 設置類比輸出

設置與您的 DVD 家庭影院系統的播放功能相匹配的類比輸出。  
此功能也可以通過遙控器上的 SURR. 按鈕實現。

- 1 在 'AUDIO SETUP PAGE' 中，按 **▲▼** 鍵選擇 {ANALOG OUTPUT}，然後按 **▶** 鍵。

#### **STEREO**

選擇此項把聲道輸出轉換成身歷聲，僅通過兩個前置揚聲器和低音揚聲器發聲。

#### **MULTI-CHANNEL**

選擇此項使用多聲道輸出。

- 2 按 **▲▼** 鍵選擇一項設置並按 **OK** 鍵確認。

### 揚聲器設置

此功能表含有音頻輸出的設置選項，使揚聲器系統播放出高質量的環繞聲。詳情請參閱第 89 頁。

### 夜間模式 - 開/關

夜間模式打開時，高音量輸出會被柔化，同時低音量輸出會被提高到可聽見的水平。這對於在晚上觀看您喜愛的動作電影是很有用的，可以不打擾其他人。

- 1 在 'AUDIO SETUP PAGE' 中，按 **▲▼** 鍵選擇 {NIGHT MODE}，然後按 **▶** 鍵。

#### **ON**

選擇此項調較音量水平。此功能只對具有杜比數位模式的電影有效。

#### **OFF**

如果您想享受全動態範圍的環繞聲，請選擇此項。

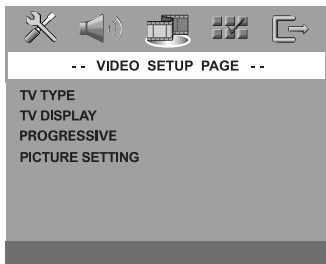
- 2 按 **▲▼** 鍵選擇一項設置並按 **OK** 鍵確認。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 **◀** 鍵。  
要清除功能表，按 **SETUP**。

## DVD設置功能表選項

### 視頻設置功能表

- 1 在 disc 模式下，按 **SETUP** 。
- 2 按 ◀▶ 鍵選擇 'Video Setup' 圖示。
- 3 按 **OK** 鍵確認。



中文(繁體)

#### 電視制式

這個功能表包含制式選項，可選擇與相連接的電視匹配的制式。詳情請參閱第87頁。

#### 電視顯示

這個功能表包含螢幕高寬比選項，可根據電視類型，設置 DVD 系統的螢幕高寬比。詳情請參閱第 87 頁。

#### 逐行掃描功能 - 開 / 關

逐行掃描以每秒 60 個完整幀的速度顯示，而不是每秒 30 幀的隔行掃描（普通標準的電視系統）。

逐行掃描以將近於隔行掃描兩倍的線數，提供更高的圖像解析度，並清除煩人的動作假影（該假影會使移動中的物體邊緣鋸齒化）。

#### 重要資訊！

在使用逐行掃描之前，請您確認：

- 1) 開啟您的電視到逐行掃描功能。（請參閱您的電視指南）。
  - 2) 您已經把 DVD 系統和電視，用 Y Pb Pr 連接起來（參閱第80頁）。
- 1 在 'VIDEO SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {PROGRESSIVE}，然後按 ▶ 鍵。

#### OFF

選擇此項，關閉逐行掃描功能。

#### ON

選擇此項，打開逐行掃描功能。

- 2 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 **OK** 鍵確認。

→ 按照電視螢幕顯示的指示，確認選項（如有）。

→ 如果出現空白螢幕/螢幕扭曲，等待 15 秒讓其自動恢復。

#### 圖像設置

本 DVD 系統提供 3 套預設的圖像顏色設置和一種自定義設置。

- 1 在 'VIDEO SETUP PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {PICTURE SETTING}，然後按 ▶ 鍵。

#### STANDARD

此項為標準圖像設置。

#### BRIGHT

選擇此項可使電視圖像變亮。

#### SOFT

選擇此項可使電視圖像變柔和。

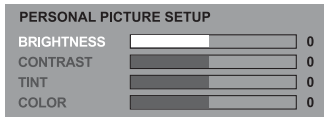
#### PERSONAL

選擇此項，可通過調較亮度、對比度、色度和顏色(飽和度)來定義您自己的圖像色彩。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 **SETUP** 。

## DVD 設置功能表選項

- 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 OK 鍵確認。
- 如果您選擇 {PERSONAL}，請進行步驟 4~7。  
→ 'PERSONAL PICTURE SETUP' 功能表顯示。



- 按 ▲▼ 鍵選擇下列選項中的一項：

### BRIGHTNESS

增加亮度值使圖像變亮，反之亦然。選擇零 (0) 為平均值設定。

### CONTRAST

增加對比度值使圖像銳化，反之亦然。選擇零 (0) 均衡對比度。

### TINT

增加色度值使圖像變暗，反之亦然。選擇零 (0) 為平均值設定。

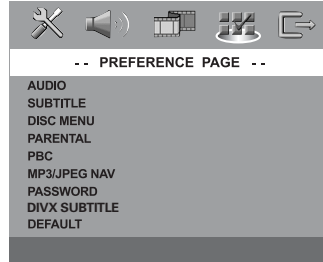
### COLOR

增加顏色飽和度值使圖像色彩增強，反之亦然。選擇零 (0) 均衡顏色飽和度。

- 按 ◀▶ 鍵調較最適合您的個性化要求的設置。
- 重複步驟 4~5，調較其他色彩要素。
- 按 OK 鍵確認。

## 參數設置功能表

- 按 ■ 鍵兩次，停止播放 (如有)，然後按 SETUP 鍵。
- 按 ◀▶ 鍵選擇 'Preference Setup' 圖示。
- 按 OK 鍵確認。



## 音頻、字幕、光碟功能表

這些功能表含有不同的語言選項，提供給錄製在 DVD 中的音頻、字幕和光碟功能表選擇。詳情請參閱第 88 頁。

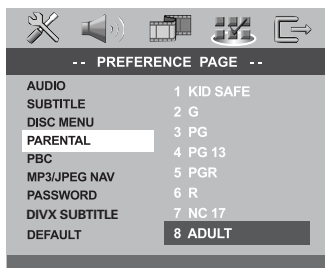
## 通過家長控制進行播放限制

有些 DVD 的整張光碟有限制或部分場景有限制。您可以設置播放的限制等級。等級水平從 1 到 8，並隨國家的不同而定。您可以禁止播放某些不適合您的小孩觀看的光碟，或允許播放某些具有可替換場景的光碟。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 SETUP。

## DVD設置功能表選項

- 1 在 'PREFERENCE PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {PARENTAL}，然後按 ► 鍵。



中文(繁體)

- 2 按 ▲▼ 鍵放入的光碟選擇一種等級，並按 OK 鍵。  
→ 要取消家長控制，播放所有光碟，選擇 {1 KID SAFE}。
- 3 用數位鍵 (0-9)，輸入 6 位元密碼（參閱第 103 頁 "修改密碼"）。  
→ 如果 DVD 高於您所設置的等級，DVD 將不能播放，除非輸入您的 6 位元密碼。

### 等級說明

#### 1KID SAFE - 2 G

- 一般觀眾；適合任何年齡人士觀看。

#### 3 PG

- 建議在家長指導下觀看。

#### 4 PG13

- 不適合 13 歲以下兒童觀看。

#### 5 PGR - 6 R

- 家長指導- 限制級；建議限制 17 歲以下人士觀看，或只能在家長或監護人指導下觀看。

#### 7 NC-17

- 17 歲以下不得觀看；不建議 17 歲以下人士觀看。

#### 8 ADULT

- 成人級；含有色情、暴力的畫面或語言，僅供成年人觀看。

### 幫助提示：

- 如果 VCD, SVCD, CD 上沒有分級提示，則家長控制對這類光碟無效。這點也適用於大多數的非法光碟。
- 儘管有些電影等級可能會印在光碟的封面上，但 DVD 本身卻沒有編入等級。等級限制功能對這類光碟不起作用。

### PBC

您可以設置 PBC 開或關。這項功能只對具有播放控制 (PBC) 功能的 Video CD 2.0 有效。詳情請參閱第94頁。

### MP3/JPEG 功能表 - 開/關

只有具有功能表的 MP3/JPEG 光碟才能設置 MP3/JPEG 瀏覽器。您可以選擇不同的顯示功能表以方便瀏覽。

- 1 在 'PREFERENCE PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {MP3/JPEG NAV}，然後按 ► 鍵。

### WITHOUT MENU

選擇此項，顯示 MP3/ 圖片 CD 中的所有文件。

### WITH MENU

選擇此項，只顯示 MP3/ 圖片 CD 中的文件夾功能表。

- 2 按 ▲▼ 鍵選擇一項設置並按 OK 鍵確認。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 SETUP。

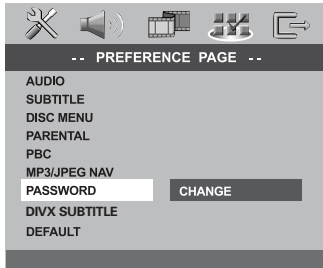


## DVD 設置功能表選項

### 修改密碼

家長控制和光碟鎖定都使用同一個密碼。要播放一張被禁止的光碟或在提示輸入密碼時，輸入您的 6 位元密碼。默認的密碼是 136900。

- 1 在 'PREFERENCE PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {PASSWORD}，然後按 ► 鍵選擇 {CHANGE}。



- 2 按 OK 鍵進入 'Password Change Page'。



- 3 用數位鍵 (0-9)，輸入您的舊 6 位元密碼。
  - 如果是首次使用，輸入 '136900'。
  - 如果您忘記舊密碼，輸入 '136900'。
- 4 輸入新的 6 位元密碼。
- 5 再次輸入新的 6 位元密碼確認。
  - 新密碼生效。
- 6 按 OK 鍵確認。

### 設置 DivX 字幕

- 在 DivX 影碟重放期間，選擇內置字幕，重複按 SUBTITLE 選擇可用字幕。或
- 1 在重放期間，選擇外置 Div X 字幕語言，若已錄製的影碟有該字幕時，你可以文字格式選擇外置 DivX 字幕。
- 2 在 'PREFERENCE PAGE'，按 ▲▼ 顯示 {DIVX SUBTITLE}，然後按 ►。

#### STANDARD

由該 DVD 播放機提供的標準英語字幕字型清單。

#### CYRILLIC

選擇該功能顯示西里爾字幕字型。

- 3 按下 ▲▼ 選擇設置，然後按 OK 確認你的選擇。

#### 幫助提示：

- 可以支持具有下列擴展名稱 (.srt, smi, sub, ssa, ass) 的字幕檔案，但不會在檔案導航菜單上出現。
- 字幕檔案名稱須與電影檔案一樣。

### 恢復原始設置

設置 DEFAULT 功能，所有選項和個人設置恢復到出廠默認設置。

- 1 在 'PREFERENCE PAGE' 中，按 ▲▼ 鍵選擇 {DEFAULT}，然後按 ► 鍵選擇 {RESET}。
- 2 按 OK 鍵確認。
  - 所有設置將恢復到出廠默認設置。

**提示：** 要返回上一級功能表，按 ◀ 鍵。  
要清除功能表，按 SETUP。

## 調諧器操作

**重要資訊！**  
確認 FM 和 MW 天線已經連接好。

### 調較頻道

- 1 按遙控器上的 **TUNER** (或按前置面板上的 **SOURCE** 控制按鈕)，選擇 "FM" 或 "MW"。
- 2 按遙控器上的 **▲▼** 鍵。  
→ 出現 "SEARCH"。  
→ 將自動調較下一個頻道。
- 3 要調較信號微弱的頻道，按住 **◀◀ / ▶▶** 鍵並重複地按，直到找到最理想的接收效果。

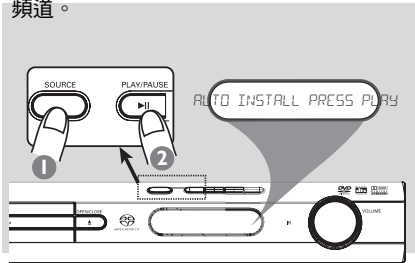
### 預設頻道

您可以儲存最多 20 個 FM 頻道和 10 個 MW 頻道。

**幫助提示：**  
- 如果在 20 秒鐘內不做任何操作，系統將推出預設模式。  
- 在隨插即用模式下，如果沒有檢測到有效的頻率，會出現 "CHECK ANTENNA"。

### 使用隨插即用

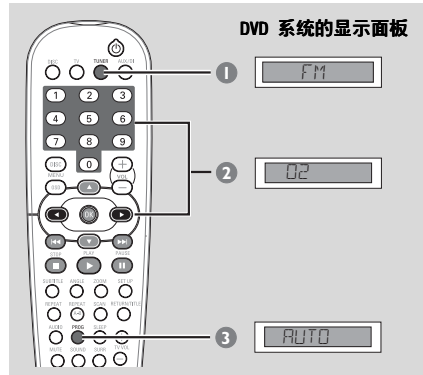
隨插即用可以自動存儲所有的有效頻道。



- 1 對於首次設置，按前置面板上的 **SOURCE** 按鈕，選擇 **TUNER** 模式。  
→ 出現 "AUTO INSTALL PRESS PLAY"。
- 2 按前置面板上的 **▶||** 鍵，開始安裝頻道。  
→ 出現 "INSTALL TUNER"。  
→ 安裝結束，將會播放最後一個接收到頻道。  
→ 先儲存 FM 波段，再儲存 MW 波段。

### 自動預設

您可以從選擇的預設號碼開始自動預設。



- 1 按遙控器上的 **TUNER**，選擇 "FM" 或 "MW"。
- 2 按 **◀▶** 鍵或用 **數位鍵 (0-9)** 輸入預設的開始號碼。
- 3 按住 **PROG**，直到出現 "AUTO"。  
→ 如果一個頻道已經在以前的預設中儲存過，那同一個頻道將不會以其他的預設號碼再次儲存。  
→ 如果沒有選擇任何預設號碼，自動預設會從預設 (1) 開始，前面的所有預設將會被覆蓋。

## 調諧器操作

### 手動預設

您可以選擇只儲存您喜愛的頻道。

- 1 調到您喜愛的頻道（參閱"調較頻道"）。
- 2 按 **PROG** 鍵。
- 3 按 ◀▶ 鍵，選擇預設號碼。
- 4 按 **PROG** 鍵儲存。

### 選擇一個預設頻道

- 按 ◀▶ 鍵或用數位鍵 (0-9)，選擇預設號碼。  
→ 波段，預設號碼和頻率將會顯示出來。

### 刪除一個預設頻道

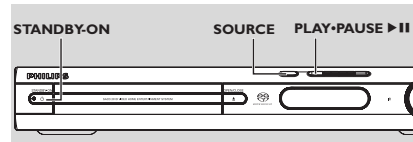
- 按 ■ 鍵，直到出現 "FMXX DELETED" 或 "FMXX DELETED"。  
→ 當前預設頻道將被刪除。

### 切換調頻間隔 (並非所有版本都有)

在一些國家，MW 波段中的相鄰兩個頻道之間的頻率差是 9kHz（有些地區是 10 kHz）。  
本機的預設頻率差的出廠設置是 9 kHz。

#### 重要資訊！

切換調頻間隔將會刪除所有已經儲存的預設頻道。



- 1 按 **SOURCE** 鍵選擇 "FM" 或 "MW"。
- 2 按 **STANDBY ON** 切換 DVD 系統到節能待機模式。
- 3 按住前置面板上的 ▶|| 再次按 **STANDBY ON** 進入到 TUNER 模式。  
→ 顯示面板上會顯示 "GRID 9" 或 "GRID 10"。

#### 幫助提示：

- GRID 9 和 GRID 10 表示調頻間隔分別是 9 kHz 和 10 kHz。
- FM 的調頻間隔也將會從 50 kHz 切換到 100 kHz，反之亦然。

## 聲音和音量控制

### 聲音控制

#### 重要資訊！

要得到正確的環繞聲效果，請確認揚聲器和低音揚聲器都連接好了（參閱第 79 頁）。

#### 選擇環繞聲

- 按 SURR 選擇：  
多聲道或身歷聲。  
→ 不同的環繞聲模式的有效性取決於所用的揚聲器數目和光碟的固有聲音。  
→ 中置和環繞揚聲器只在多聲道環繞聲模式下起作用。  
→ 有效的多聲道輸出模式包括：杜比數位、DTS (數碼影院系統)環繞和杜比 Dolby Pro Logic II。  
→ 在環繞聲模式下播放時，立體聲廣播或錄音會產生一些環繞聲效果。  
然而，單聲道聲源不會從環繞揚聲器中產生任何聲音。

#### 幫助提示：

- SURR 按鈕對 SACD 播放不起作用。您必須進入光盤菜單，才能在多聲道聲軌和立體聲軌之間進行選擇。請參閱第 99 頁。
- 如果系統設置功能表開啟，您不能選擇環繞聲模式。

### 選擇數位聲音效果

選擇一種能與您的光碟內容相匹配的、或能優化您所播放的音樂類型的數位聲音效果。

- 按遙控器上的 **SOUND** 。

當播放電影光碟時或在 TV 模式下，您可以選擇：

CONCERT (音樂會)、DRAMA (戲劇片)、ACTION (動作片) 或 SCI-FI (科幻片)。

當播放音樂光碟時或在 TUNER、AUX/DI 模式下，您可以選擇：

ROCK (搖滾)、DIGITAL (數位)、CLASSIC (古典) 或 JAZZ (爵士)。

#### 幫助提示：

- 要使聲音降半調，選擇 **CONCERT** 或 **CLASSIC**。

### 音量控制

調較 **VOLUME** 控制（或按遙控器上的 **VOL + / -**）提高或降低音量水平。

→ "VOL MIN" 是最低音量水平，"VOL MAX" 是最高音量水平。

#### 臨時關閉音量

- 按遙控器上的 **MUTE** 。
- 繼續無聲播放，並會出現 "MUTE"。
- 要恢復音量，再按 **MUTE** 或提高音量水平。

### 切換開/關

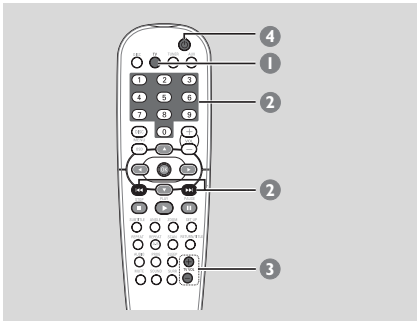
#### 切換現行模式

- 按 **SOURCE** 控制按鈕選擇：  
DISC → FM → MW → TV → AUX  
→ DI → DISC...
- 或
- 按遙控器上的 **DISC**、**TV**、**TUNER** 或 **AUX/DI**。

#### 切換到節能待機模式

- 按 **STANDBY ON** (⏻)。  
→ 顯示幕將變空白。

### 用遙控器操作您的飛利浦電視機



- 1 按住 **TV**，打開您的電視機。
- 2 按 **◀◀ / ▶▶** 鍵或用 **數位鍵 (0-9)** 選擇電視頻道。
- 3 按 **TV VOL +/-** 調較電視音量水平。

#### 幫助提示：

- 在收聽電視或 **AUX/DI** 節目時，按遙控器上的相應的 **TV** 或 **AUX/DI** 按鈕，以便聽到聲音。

### 外部設備錄音

- 1 把外部錄音設備連接到 **LINE OUT (R/L)**。  
(參閱第 83 頁 "如何連接 - 可選")
- 2 從 DVD 系統中選擇錄製源 (**DISC**, **TUNER**, **TV** 或 **AUX/DI**)，並開始播放 (如果有必要)。
- 3 要最終錄製，按 **SOUND** 選擇 'CLASSIC' 或 'CONCERT'，並按 **SURR** 選擇 'STEREO'。
- 4 開始在外部錄音設備上錄音。

#### 幫助提示：

- 有關細節，參考用戶手冊中的設備連接。

### 設置睡眠計時

睡眠計時可以使系統在預設的時間自動切換到節能待機模式。

- 反復按遙控器上的 **SLEEP**，直到出現想要的關機時間。  
→ 選擇下列時間 (分鐘)：  
15 → 30 → 45 → 60 → OFF → 15  
→ **SLEEP** 會在顯示面板上顯示，除非選擇了 "OFF"。  
→ 在系統切換到節能待機模式前，會顯示 10 秒倒計時。  
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" →  
"SLEEP 1" → "SLEEP"

#### 取消睡眠計時

- 反復按 **SLEEP**，直到出現 "OFF"，或按 **STANDBY ON** (⏻) 按鈕。

## 故障排除

### 警告

切勿自行修理系統，否則質量保證將無效。切勿打開系統，否則有電擊危險。

如果出現故障，在將系統送修前，請根據下表檢查故障。如果在這些提示下，您還不能解決問題，諮詢您的經銷商或飛利浦公司尋求幫助。

問題	解決方案
沒有電源。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 檢查電源插頭是否正確連接。</li><li>— 按 DVD 系統前的 STANDBY ON，打開電源。</li></ul>
沒有圖像。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 請參閱您的電視手冊選擇正確的視頻頻道。改變您的電視頻道，直到您看到 DVD 螢幕。</li><li>— 按遙控器上的 DISC。</li></ul>
完全扭曲的圖像或黑屏 / 白屏。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 如果您在改變 'TV TYPE' 設置時發生這種情況，等待 15 秒讓其自動恢復。</li><li>— 檢查視頻連接。</li><li>— 有時會出現輕微的圖像變形。這不是故障。</li><li>— 清理光碟。</li></ul>
即使您設置了電視顯示，但仍無法改變螢幕高寬比	<ul style="list-style-type: none"><li>— DVD 光碟中的高寬比是固定的。</li><li>— 要視電視的類型而定，該電視可能無法改變螢幕高寬比。</li></ul>
沒有聲音或聲音扭曲。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 調較音量。</li><li>— 請確保您的 DVD 機是否有選擇立體聲輸出（除了多頻道外）。</li><li>— 請檢查揚聲器連接和設定。</li><li>— 請確保 DTS 光碟也支援杜比數碼輸出。</li></ul>
數碼輸出端子沒有音頻。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 調較音量。</li><li>— 檢查揚聲器的連接和設置。</li><li>— 按遙控器上的正確輸入源按鈕（例如 TV 或 AUX/DI），選擇您想通過 DVD 系統收聽的設備。</li></ul>
DVD 播放器沒有開始播放。	<ul style="list-style-type: none"><li>— 放入一張可讀的光碟，播放面朝下。</li><li>— DVD+R/CD-R 必須已經刻錄成功。</li><li>— 檢查光碟類型、制式（PAL 或 NTSC）和區碼。</li><li>— 檢查光碟上是否有劃痕或斑點。</li><li>— 按 SETUP 關閉設置功能表螢幕。</li><li>— 您可能需要輸入密碼以改變家長控制等級或將光碟播放解鎖。</li><li>— 系統內濕度太高。取出光碟，系統保持開機狀態一小時左右。</li></ul>

尋求服務支持請遊覽 [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)。

## 故障排除

問題	解決方法
不能實現某些功能，如視角、字幕或多語言音頻。	<ul style="list-style-type: none"><li>— DVD 光碟本身不具有這些功能。</li><li>— DVD 光碟不允許改變聲音或字幕的語言。</li></ul>
不能選擇設置 / 系統功能表中某些專案	<ul style="list-style-type: none"><li>— 在選擇設置 / 系統功能表前，按 STOP 按鈕兩次。</li><li>— 根據光碟的實用性，有些功能表專案是不可選的。</li></ul>
中置和環繞揚聲器沒有聲音	<ul style="list-style-type: none"><li>— 確認中置和環繞揚聲器正確連接。</li><li>— 按 SURR 按鈕選擇正確的環繞聲設置。</li><li>— 確認您的播放源是以環繞聲（DTS, Dolby Digital 等等）錄製或廣播。</li><li>— 無線傳送器和接收器必須使用相同的傳輸頻率。</li></ul>
無線接收效果差	<ul style="list-style-type: none"><li>— 如果信號太弱，調較天線或連接外部天線，以得到更好的接收效果。</li><li>— 加大系統和電視或錄影機之間的距離。</li><li>— 調到正確的頻率。</li><li>— 使天線遠離可能產生噪音的任何設備。</li></ul>
遙控器不能正常工作	<ul style="list-style-type: none"><li>— 在按功能鍵(▶  , ◀◀, ▶▶)前，選擇輸入源（例如 DISC 或 TUNER）。</li><li>— 把遙控器靠近系統。</li><li>— 更換新電池。</li><li>— 遙控器直接指向 IR 感測器。</li><li>— 檢查電池是否正確安裝。</li></ul>
有雜音	<ul style="list-style-type: none"><li>— 將 DVD 系統儘量遠離可能產生干擾的電子設備。</li></ul>
不能播放 DivX 電影	<ul style="list-style-type: none"><li>— 檢查 DivX 文件是否是在 'Home Theatre' 模式下用 DivX 5.x 編碼器編碼的。</li></ul>
DVD 系統不能工作	<ul style="list-style-type: none"><li>— 斷電幾分鐘後，重新接上電源，嘗試進行正常的操作。</li></ul>

尋求服務支持請遊覽 [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)。

中文  
(繁體)

## 規格說明

### 放大器部分

輸出功率	5000 W PMPO
-前置揚聲器	50 瓦 RMS / 聲道
-後置揚聲器	50 瓦 RMS / 聲道
-中置揚聲器	75 瓦 RMS
-低音揚聲器	
頻率回應	20 赫 - 20 千赫/-3 dB
訊號雜訊比	> 65 dB (CCIR)
輸入靈敏度	
- AUX In	900 mV
- 數位輸入	450 mV

### 調諧器部分

接收頻率	FM 87.5 - 108 兆赫(50 千赫) MW 531 - 1602 千赫(9 千赫) MW 530 - 1700 千赫 (10 千赫)
26dB 寂靜靈敏度	FM 20 dB MW 4 $\mu$ V/m
圖像抑制比	FM 25 dB MW 28 dB
中頻抑制比	FM 60 dB MW 24 dB
信噪比	FM 60 dB MW 40 dB
AM 壓制比	FM 30 dB
諧波失真	FM Mono 3% MW 5%
頻率回應	FM 180 赫 - 10 千赫/ $\pm$ 6 dB
身歷聲分離	FM 26 dB (1 千赫)
身歷聲門限值	FM 23.5 dB

### 光碟部分

鐳射種類	半導體
光碟直徑	12cm / 8cm
視頻解碼	MPEG-3/MPEG-1 /
MPEG-4 /	DivX 3.11, 4.x & 5.x
視頻處理器	12 比特
制式	PAL / NTSC
視頻格式	4:3/16:9
視頻信噪比	56 dB (最低)
複合視頻輸出	1.0 Vp-p, 75 $\Omega$ 最低
S 視頻輸出	Y - 1.0 Vp-p, 75 $\Omega$ C - 0.286 Vp-p, 75 $\Omega$
音頻處理器	24 Bits / 96 kHz
頻率回應	4 赫 - 20 千赫 (44.1 千赫) 4 赫 - 22 千赫 (48 千赫) 4 赫 - 44 千赫 (96 千赫) PCM IEC 60958
杜比數位	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937
SACD 數位- 類比轉換器	PCM
SACD 截止頻率	30 千赫

### 主機

電源電壓	110 - 127 / 220 - 240 V; 50/60赫 可切換
電力消耗	80 瓦
尺寸 (闊 X 高 X 深)	360 x 55 x 325 毫米
重量	3 千克

### 前置揚聲器

系統	2路, 密閉音箱
電阻	4 $\Omega$
揚聲器	18毫米 錐頂高頻揚聲器
頻率回應	120 赫 - 20 千赫
尺寸 (闊 X 高 X 深)	92 x 170 x 64 毫米
重量	0.73 千克/每個

### 後置揚聲器

系統	2路, 密閉音箱
電阻 (LX3900SA)	4 $\Omega$
電阻 (LX3950W)	8 $\Omega$
揚聲器驅動器	18毫米 錐頂高頻揚聲器
頻率回應	120 赫 - 20 千赫
尺寸 (闊 X 高 X 深)	92 x 170 x 64 毫米
重量	0.73 千克/每個

### 中置揚聲器

系統	3路, 密閉音箱
電阻	4 $\Omega$
揚聲器驅動器	18毫米 錐頂高頻揚聲器
頻率回應	120 赫 - 20 千赫
尺寸 (闊 X 高 X 深)	245 x 92 x 68 毫米
重量	1.3 千克

### 無源式低音揚聲器

系統	倒相式音箱
電阻	4 最低
揚聲器驅動器	6 1/2" 低音擴音器
頻率回應	20 赫 - 120 赫
尺寸 (闊 X 高 X 深)	154 x 361 x 350 毫米
重量	4.2 千克

### 無線系統 (僅對 LX3950W)

電源	220 - 240V; 50赫/60赫
傳輸頻率	863.3 兆赫 - 864.5 兆赫
傳輸通道	4
尺寸 (闊 X 高 X 深)	
-傳送器	131 x 34 x 130 毫米
-接收器	207 x 55 x 186 毫米
重量	1.12 千克

規格改變不另行通知。



**模擬**：聲音並未轉換為數字。模擬聲音變化多端，而數碼聲音則有特定的數值。這些插孔能透過左、右兩個聲道傳送音頻。

**長寬比**：顯示圖象的垂直及水平尺寸比例。傳統電視的水平及垂直比例為 4:3，而闊螢幕電視則為 16:9。

**AUDIO OUT 插孔**：位於 DVD 音響系統背面的插孔，負責傳送音頻至另一系統。(電視、立體聲等)。

**比特率**：保存指定長度音樂的數據；以每秒千比特、kpbs 或錄音速度作量度單位。一般來說，比特率愈高或錄音速度愈快，音質也就愈好，但所佔的光碟空間也就愈多。

**章節**：在 DVD 上較標題為短的畫面或樂曲段落。標題是由多個章節組成，而每個章節均已編上章節號碼，方便閣下搜尋。

**色差視頻輸出插孔**：位於 DVD 音響系統背面的插孔，能把高質視頻畫面傳送至附有色差視頻輸入插孔的電視(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

**光碟目錄**：能使用螢幕顯示並選擇收錄在 DVD 中的圖像、聲音、字幕及多角度觀賞等功能。

**DivX 3.11/4.x/5.x**：DivX 編解碼器是一種專利申請中的技術，而 MPEG-4 是根據 DivX Networks, Inc. 所研發的視頻壓縮技術，可將數位影像壓縮成極小的尺寸以便在網路上傳輸，同時還能保持高畫質。

**數碼**：已轉換為數字的聲音。當你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔時，便可使用數碼聲音。模擬聲音只能使用兩個聲道，但這些插孔，能以多個聲道傳送音頻。

**DTS**：數碼影院系統。這是一個有別於杜比數碼的環迴立體聲系統，其格式是由其他公司研製出來的。

**杜比數碼**：由杜比實驗室發展出來的環迴立體聲系統，擁有高達六個數碼音頻聲道(前左、前右、環迴左、環迴右和中置、重低音揚聲器)。

**JPEG**：極普遍的數碼靜止畫面格式。由聯合照相專家組提出的靜止畫面數據壓縮系統，雖然壓縮比例高，但影像質素，只會受輕微的影響。

**MP3**：附有聲音數據壓縮系統的檔案格式。MP3 全名為 Motion Picture Experts Group1 (或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能儲存比普通 CD 多 10 倍的數據。

**多聲道**：DVD 已把每條聲音頻成一個聲場。多聲道是指擁有三個或以上聲道的音頻結構。

**家長監管**：此 DVD 功能，可根據不同國家的限制水平，限制播放光碟用戶的年齡。每張光碟的限制各有不同。啟動功能後，如软件的級數較用戶自訂的級數為高，光碟將不能播放。

**播放控制(PBC)**：收錄在視頻 CDs 或 SVCDs 的訊號，用以控制複製程序。如使用在視頻 CD 或支援 PBC 的 SVCD 上的目錄螢幕，你便可以享用互動式軟件以及擁有搜尋功能的軟件。

**隨插即用**：接上電源後，系統便會要求用戶執行自動電台安裝，而你只需按主機上的 PLAY 按鈕便可。

**逐行掃描**：它以訊號框的形式，同時顯示畫面上的所有水平線。這個系統能把 DVD 上的隔行視頻轉換為逐行掃描格式，以連接逐行顯示屏。這樣便能大大提升垂直解像度。

**地區編碼**：此系統令光碟只能在預先設定的地區播放。此 DVD 機只能播放擁有兼容地區編碼的光碟。你可在產品標籤上，找到 DVD 機的地區編碼。部份光碟或會擁有多於一個的兼容地區(或全區)。

**S 視頻**：能分別傳送亮度及色彩訊號，營造出清晰的畫面。只有在電視擁有 S-視頻輸入插孔的時候，方可使用 S-視頻。

**超級聲頻 CD(SACD)**：這個聲頻格式，是以現今 CD 的標準為基礎，當中藏有更多數量的資料和高質素的音效。這裡有 3 種類型光碟：單層、雙層和混合光碟。混合光碟包括標準 CD 和 SACD 的資料。

**環迴**：此系統能安排多個揚聲器環繞聆聽者，藉以製造 3D 立體聲場，令人彷如身處現場一樣。

**標題**：在視頻軟件中的 DVD、音樂等圖像或音樂功能中最長的部份或在音頻軟件中的整張專輯。每個標題均已編上標題號碼，方便閣下找尋。

**VIDEO OUT 插孔**：位於 DVD 音響系統後的插孔，用以傳送視頻至電視。

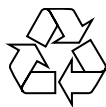
Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>  
<http://www.p4c.philips.com>

English

中文(简体)

中文(繁體)

Bahasa Melayu



LX3900SA  
LX3950W



3139 115 23293

SgpJP-0432/69-4